



NVE

MUSKENSENTER AS
Musken
8274 MUSKEN

Vår dato: 29.08.2025

Vår ref.: 201103170-106 Oppgis ved henvendelse

Deres ref.:

Saksbehandler: Tord Solvang

Vedtak om avvisning av melding om Lappland kraftverk

Norges vassdrags- og energidirektorat (NVE) viser til brev av 16. desember 2024 (NVE 201103170-101) med tilbakemelding på meldingsutkast og brosjyre for Lappland kraftverk. I brevet satte NVE en frist til 31. mars 2025 for å oversende en oppdatert melding, samt oversettelser til svensk og nordsamisk. NVE varslet samtidig at dersom fristen oversittes, eller tiltakshaver ikke etterkommer kravene til oppdatering og oversettelse, vil NVE fatte vedtak om avvisning av meldingen.

Bakgrunn og historikk i saken

Lappland kraftverk er planlagt utbygd både i Norge og Sverige. Selve kraftverket og utløpet er planlagt på norsk side, mens vanninntak og reguleringer ligger delvis i Sverige, og de aktuelle vassdragene drenerer til svensk territorium. Tiltaket har dermed grenseoverskridende virkninger. Norske myndigheter har avklart med svenske myndigheter at vassdragsinngrepene i Sverige skal behandles av svenske myndigheter etter svensk lovverk. Inngrepene på norsk side skal behandles av norske myndigheter etter norsk vassdragslovgivning. I tillegg kommer internasjonalt regelverk til anvendelse, herunder Espoo-konvensjonen om konsekvensutredninger for tiltak med grenseoverskridende miljøvirkninger. Konvensjonen mellom Norge og Sverige om visse spørsmål vedrørende vassdragsretten av 11. mai 1929 vil også gjelde dersom saken går videre til søknadsfasen.

Behandling av større vannkraftverk starter med en melding med forslag til konsekvensutredningsprogram, jf. forskrift om konsekvensutredninger (KU-forskriften). Kravene til meldingen følger av § 14 i forskriften. NVE er ansvarlig myndighet og har i denne rollen plikt til å veilede tiltakshaver, jf. forvaltningsloven § 11. Første utkast til melding for Lappland kraftverk ble mottatt i 2011. NVE ga tilbakemelding på utkastet samme år. Tiltakshaver sendte et oppdatert utkast av meldingen mot slutten av 2016. Siden den gang har NVE gjentatte ganger gitt tiltakshaver veiledning om hva som kreves for at meldingen kan sendes på høring. I brev av 26. februar 2020 og 16. desember 2024 presiserte NVE at meldingen må oppdateres med hensyn til faktainformasjon og inneholde tekst om prosjektets grenseoverskridende karakter og forholdet til Espoo-konvensjonen og grensevassdragskonvensjonen. Videre stilte vi krav om oversettelse til svensk og nordsamisk, jf. KU-forskriften § 34 siste ledd.

Bakgrunnen for kravet om oversettelse er at mange av dem som kan bli berørt av tiltakene på norsk side av grensen befinner seg i Sverige og ikke nødvendigvis behersker norsk. Tuorpon

E-post: nve@nve.no, Postboks 5091, Majorstuen, 0301 OSLO, Telefon: 22 95 95 95, Internett:

www.nve.no

Org.nr.: NO 970 205 039 MVA Bankkonto: 7694 05 08971



NVE

Norges vassdrags-
og energidirektorat

sameby har bedt om at meldingen gjøres tilgjengelig på både svensk og nordsamisk, og NVE har vurdert dette som en nødvendig forutsetning for reell medvirkning. Ved fristens utløp 31. mars 2025, hadde NVE ikke mottatt en oppdatert og oversatt melding.

NVEs vurdering

Etter forskrift om konsekvensutredninger § 14 skal en melding inneholde nødvendig og oppdatert informasjon om utformingen av tiltaket, det berørte området, problemstillinger som anses viktige for miljø og samfunn, hvilke forhold som skal utredes, mulige alternativer samt informasjon om saksprosessen og plan for medvirkning fra særlig berørte grupper og andre. Meldingen skal gi et godt grunnlag for fastsettelse av konsekvensutredningsprogram og være egnet til å inngå i en åpen, forståelig og inkluderende høringsprosess. En forutsetning for reell medvirkning er at berørte parter får tilstrekkelig og forståelig informasjon om tiltakets karakter, omfang og potensielle virkninger.

Når et tiltak har grenseoverskridende virkninger, som i denne saken, følger det av KU-forskriften § 34 at norske myndigheter kan pålegge forslagsstilleren å utarbeide hele eller deler av meldingen på de språk som er nødvendige. Bestemmelsen er Norges implementering av Espoo-konvensjonen, som forplikter Norge til å varsle og involvere andre land der et tiltak kan medføre grenseoverskridende miljøvirkninger. For at involveringen skal være reell, må både meldingen og høringsprosessen være tilgjengelig for berørte parter i andre land, både språklig og innholdsmessig. Dette er særlig viktig når tiltakets virkninger kan berøre lokalsamfunn og rettighetshavere som ikke nødvendigvis forstår norsk språk, norsk forvaltning eller norsk saksbehandlingsprosess, og der prosessene i det berørte landet kan være vesentlig annerledes.

I denne saken har Tuorpon sameby anmodet om at meldingen gjøres tilgjengelig på både svensk og nordsamisk. NVE har vurdert dette som en nødvendig forutsetning for reell medvirkning og har stilt krav om oversettelse med hjemmel i KU-forskriften § 34 siste ledd. Etter NVEs vurdering vil en melding som inneholder utdatert informasjon og ikke er språklig tilgjengelig for sentrale høringsparter, ikke kunne danne grunnlag for en forsvarlig hørings- og behandlingsprosess. Risikoen ved å gjennomføre høring med meldingen slik den nå foreligger, er at viktige innspill og vurderinger uteblir eller gis på feil grunnlag, noe som vil svekke både beslutningsgrunnlaget og legitimiteten i den videre behandlingen.

Etter forvaltningsloven § 11 har forvaltningen plikt til å gi veiledning til parter i saken. NVE har, i tråd med denne plikten, gjennom en årrekke gitt tiltakshaver utfyllende og konkret veiledning, både om det faglige og det rettslige grunnlaget for kravene til meldingen. Tiltakshaver har ikke etterkommet disse kravene innen den fastsatte fristen. NVE vurderer derfor at meldingen, slik den nå foreligger, ikke tilfredsstiller kravene i KU-forskriften, og at vilkårene for videre behandling ikke er oppfylt. For å opprettholde kvalitet, etterprøvbarehet og legitimitet i saksbehandlingen er det nødvendig å avvise meldingen. Dette skjer ikke som en sanksjon, men som en konsekvens av at meldingen i sin nåværende form ikke gir et tilstrekkelig grunnlag for å oppfylle kravene til medvirkning, opplysning og forsvarlig prosess.

Dersom det blir aktuelt å sende inn melding med forslag til utredningsprogram igjen på et senere tidspunkt, vil meldingen bli vurdert som en ny sak.

**NVE**Norges vassdrags-
og energidirektorat

NVEs vedtak

Norges vassdrags- og energidirektorat avviser meldingen for Lappland kraftverk. Tiltakshaver har ikke etterkommet kravene til oppdatering og oversettelse som NVE har stilt med hjemmel i KU-forskriften §§ 14 og 34. Meldingen danner i sin nåværende form ikke et forsvarlig grunnlag for videre behandling og kan derfor ikke sendes på høring. Avvisningen skjer for å ivareta forsvarlig saksbehandling, sikre reell medvirkning fra berørte aktører i naboland og for å oppfylle Norges internasjonale forpliktelser etter Espoo-konvensjonen.

Mulighet til å klage

Avvisning er et enkeltvedtak som kan påklages. Se opplysninger om rett til å klage på siste side.

Med hilsen

Carsten Stig Jensen
konsesjonsansvarlig

Ylva Bencze Rørå
fagleder

Dokumentet sendes uten underskrift. Det er godkjent i henhold til interne rutiner

Mottakerliste:

MUSKENSENTER AS

Kopimottakerliste:

Energidepartementet
Simon Andersen

**NVE**Norges vassdrags-
og energidirektorat

Orientering om rett til å klage

Frist for å klage	Fristen for å klage på vedtaket er 3 uker fra den dagen vedtaket kom frem til deg. Hvis vedtaket ikke har kommet frem til deg, starter fristen å løpe fra den dagen du fikk eller burde ha fått kjennskap til vedtaket. Det er tilstrekkelig at du postlegger klagen før fristen løper ut. Klagen kan ikke behandles dersom det har gått mer enn 1 år siden NVE fattet vedtaket
Du kan få begrunnelsen for vedtaket	Hvis du har fått et vedtak uten begrunnelse, kan du be NVE om å få en begrunnelse. Du må be om begrunnelsen før klagefristen løper ut.
Hva skal med i klagen?	Klagen bør være skriftlig. I klagen må du: • Skrive hvilket vedtak du klager på. • Skrive hvilket resultat du ønsker. • Opplyse om du klager innenfor fristen. • Undertegne klagen. Hvis du bruker en fullmektig, kan fullmektigen undertegne klagen. I tillegg bør du begrunne klagen. Dette betyr at du bør forklare hvorfor du mener vedtaket er feil.
Du kan få se dokumentene i saken	Du har rett til å se dokumentene i saken, med mindre dokumentene er unntatt offentlighet. Du kan henvende deg til NVE for å få innsyn i saken.
Vilkår for å gå til domstolene	Hvis du mener vedtaket er ugyldig, kan du gå til søksmål. Du kan bare gå til søksmål dersom du har klaget på NVEs vedtak, og klagen er avgjort av Energidepartementet (ED) som overordnet forvaltningsorgan. Du kan likevel gå til søksmål dersom det har gått 6 måneder siden du sendte klagen, og det ikke skyldes forsømmelse fra din side at klagen ikke er avgjort.
Sakskostnader	Dersom NVE eller ED endrer vedtaket til din fordel, kan du søke om å få dekket vesentlige og nødvendige kostnader. Du må søke om dette innen 3 uker etter at klagevedtaket kom frem til deg.
Hvem kan klage på vedtaket?	Hvis du er part i saken, kan du klage på vedtaket. Du kan også klage på vedtaket hvis du har rettslig klageinteresse i saken.
Hvor skal du sende klagen?	Du må adressere klagen til ED, men sende den til NVE. NVEs -epostadresse er nve@nve.no. NVE vurderer om vedtaket skal endres. Dersom NVE ikke endrer vedtaket, vil vi sende klagen til ED.

Denne forklaringen er basert på forvaltningslovens regler i §§ 11, 18, 19, 24, 27 b, 28, 29, 31, 32 og 36.